

Государственное образовательное учреждение  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г.Шевченко»

Филологический факультет  
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО

Декан естественно-  
географического факультета

*С.И. Филипенко*  
С.И. Филипенко

«26» 09 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ

Декан филологического  
факультета

*Е.В. Корноголуб*  
Е.В. Корноголуб

«30» сентября 2024 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

Б1.О.ДВ.01.02 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)»

на 2024/2025 учебный год

Направление

43.03.02 Туризм

Профиль

Организация туристской деятельности

Квалификация

бакалавр

Форма обучения

очная

ГОД НАБОРА 2024

Тирасполь 2024 г.

Рабочая программа дисциплины Б1.О.ДВ.01.02 Иностранный язык (немецкий) разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» по профилю подготовки «Организация туристской деятельности».

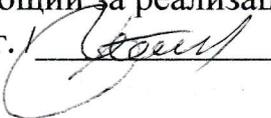
Составитель рабочей программы:

Ст. преподаватель /  / А.В. Ледовская

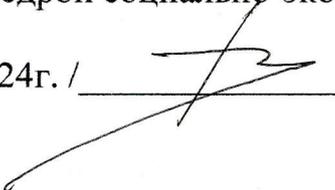
Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков

« 26 » 09 2024г. протокол № 2

И.о. зав. кафедрой, отвечающий за реализацию дисциплины

« 16 » 09 2024 г. /  / А. А. Якубовская

Зав. выпускающей кафедрой социально-экономической географии и регионоведения

« 27 » 09 2024г. /  / М.П.Бурла

### 1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык (Немецкий)» являются:

- овладение достаточным словарным и терминологическим запасом, навыками устного и письменного общения в современной иноязычной среде.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык (Немецкий)» являются:

- приобретение навыков практического владения иностранным языком в различных видах речевой деятельности в объеме тематики, обусловленной профессиональными потребностями;

- пользование устной монологической речью в пределах бытовой и профессиональной тематики;

- овладение навыками перевода и реферирования специальной литературы.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.ДВ.01.02 «Иностранный язык (Немецкий)» относится к обязательной части цикла Б1. по выбору основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» и профиля подготовки «Туристская деятельность».

### 3. Требования к результатам обучения дисциплины:

*Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций приведенных в таблице ниже*

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
<b>Универсальные компетенции и индикаторы их достижения</b>		
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации, иностранном(ых) языке(ах) и официальных языках ПМР	ИД УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.
		ИД УК-4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.
		ИД УК-4.3 Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия.

### 4. Структура и содержание дисциплины

**4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентам по семестрам:**

Семестр	Количество часов					Самос. работы (СР)	Форма контроля
	Трудоемкость з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных					
		Всего	Лекций	Лабора. занятий	Практ. занят.		
1	3/108	54	-	-	54	54	-
2	3/108	54	-	-	54	18	Экзамен (36)
<b>Итого</b>	<b>6/216</b>	<b>108</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>108</b>	<b>72</b>	<b>Экзамен (36)</b>

#### 4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

##### 1 семестр (54 часа)

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			(СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Вводный курс	72	-	36	-	36
2	Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности	36	-	18	-	18
	<b>Итого за 1 сем:</b>	<b>108</b>	<b>-</b>	<b>54</b>	<b>-</b>	<b>54</b>

##### 2 семестр (54 часа)

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. · работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
2	Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности	72	-	54	-	18
	<i>экзамен:</i>	<b>36</b>	<b>-</b>		<b>-</b>	
	<b>Итого за 2 сем</b>	<b>108</b>		<b>54</b>		<b>18</b>
	<b>Всего за год</b>	<b>216</b>				

#### 4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

##### Практические занятия

##### 1 семестр (54 часа)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторных занятий	Учебно-наглядные пособия
1	<i>Раздел 1.</i> Вводный курс	2	Der Lebenslauf. Die Grammatik und ihre Aufgaben.	Text/ Arbeitsblätter
2		2	Meine Familie. Das Verb	Text/ Arbeitsblätter
3		2	Das Studium. Das Pronomen	Text/ Arbeitsblätter
4		2	Die Fremdsprachen im Leben der Menschen. Präsens. Imperfekt	Text/ Arbeitsblätter
5		2	Meine Heimatstadt. Der Artikel	Text/ Arbeitsblätter
6		2	Mein Haus. Meine Wohnung	Text/ Arbeitsblätter
7		2	Die Freundschaft. Mein Freund	Text/ Arbeitsblätter
8		2	Die Freizeitgestaltung	Text/ Arbeitsblätter
9		2	Das Substantiv. Pluralformen der Substantive	Text/ Arbeitsblätter
10		2	Das Reisen. Imperativ	Text/ Arbeitsblätter
11		2	Die BRD. Geographische Lage	Text/ Arbeitsblätter

12		2	Berlin- die Hauptstadt Deutschlands. Perfekt.	Text/ Arbeitsblätter
13		2	Deutsche Feste. Deklination der Substantive	Text/ Arbeitsblätter
14		2	Die Präpositionen. Zeitungen und Zeitschriften	Text/ Arbeitsblätter
15		2	Die Jugendprobleme. Das Adjektiv	Text/ Arbeitsblätter
16		2	Verschiedene Süchtigkeiten. Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien	Text/ Arbeitsblätter
17		2	Das Internet. Plusquamperfekt.Futur I	Text/ Arbeitsblätter
18		2	Wiederholung.Test	Text/ Arbeitsblätter
<b>Итого по разделу часов:</b>		<b>36</b>		
19	<i>Раздел 2. Иностраннй язык в сфере профессиональн ой деятельности</i>	2	Das Studium an der naturwissenschaftlichen Fakultät. Wiederholung der Zeitformen Aktivs	Text, Übungen
20		2	Deutschland- ein Reiseland. Präpositionen	Text/ Arbeitsblätter
21		2	Sehenswerte Städte und Traditionen. Präpositionen	Text/ Arbeitsblätter
22		2	Erholungsplätze. Pronominaladverbien	Text/ Arbeitsblätter
23		2	Hotels/Hostels. Reflexivpronomen	Text/ Arbeitsblätter
24		2	Tiraspol. Pridnestrovien als Reiseland Negation	Text/ Arbeitsblätter
25		2	B&B. Motels. Deklination der Adjektive	Text/ Arbeitsblätter
26		2	Hotelservice. Dienstleistungsbetrieb Hotel. Deklination der Adjektive	Text/ Arbeitsblätter
27		2	Restaurantservice.Die Kontrollarbeit.	Text/ Arbeitsblätter
<b>Итого по разделу часов:</b>		<b>18</b>		
<b>Всего:</b>		<b>54</b>		

### **Практические занятия**

**2 семестр (54 часа)**

<b>№ п/п</b>	<b>Номер раздела дисциплины</b>	<b>Кол-во часов</b>	<b>Тема практического занятия</b>	<b>Учебно-наглядное пособие</b>
1	<i>Раздел 2. Иностраннй язык в сфере профессиональн ой деятельности</i>	2	Tourismus und Verkehrsmittel Passiv. Präsens Passiv.	Text/ Arbeitsblätter

2		2	Österreich und die Schweiz. Imperfekt Passiv	Text/ Arbeitsblätter
3		2	Die Geschichte der Tourismus. Perfekt Passiv	Text/ Arbeitsblätter
4		2	Im Reisebüro. Plq Passiv	Text/ Arbeitsblätter
5		2	Reisebüro und seine Dienstleistungen. Futur I Passiv	Text/ Arbeitsblätter
6		2	Reiserecht in Deutschland. Wiederholung der Zeitformen Passivs.	Text/ Arbeitsblätter
7		2	Fachrichtung Tourismus und Hotellerie. Test	Text/ Arbeitsblätter
8		2	Leistungsbereich Tourismus und Hotellerie. Die Modalverben	Text/ Arbeitsblätter
9		2	Annotieren der deutschen Zeitungen und Zeitschriften. Die Modalverben	Text/ Arbeitsblätter
10		2	Ökotourismus. Die Konjunktionen	Text/ Arbeitsblätter
11		2	Werbung im Tourismus. Die Doppelkonjunktionen	Text/ Arbeitsblätter
12		2	Touristische Quiz. Die Satzreihe	Text/ Arbeitsblätter
13		2	Werbung. Die Satzreihe	Text/ Arbeitsblätter
14		2	Werbung—Faktor für den Geschäftserfolg. Die Satzreihe	Text/ Arbeitsblätter
15		2	Hörverstehen. Der Satzgefüge.	Text/ Arbeitsblätter
16		2	Geschäftskorrespondenz. Arten der Nebensätze	Text/ Arbeitsblätter
17		2	Notfälle im Ausland. Arten der Nebensätze	Text/ Arbeitsblätter
18		2	Schriftliche Bewerbung. Arten der Nebensätze	Text/ Arbeitsblätter
19		2	«Berufsausbildung in der Bundesrepublik Deutschland. Das duale System»	Text/ Arbeitsblätter
20		2	Die Kontrollarbeit.	Text/ Arbeitsblätter
21		2	Berufskommunikation. Hörverstehen	Text/ Arbeitsblätter
22		2	Diskussionstechnik. Quiz	Text/ Arbeitsblätter
23		2	Urlaubsziele in Deutschland. Der Infinitiv	Text/ Arbeitsblätter
24		2	«Flohmärkte - alles andere als alte Hüte»	Text/ Arbeitsblätter
25		2	«Gemalt auf Gelderns Straßen» Zustandpassiv.	Text/ Arbeitsblätter
26		2	«Einwohnermeldeämter online» Wiederholung	Text/ Arbeitsblätter
27		2	Die Kontrollarbeit	Text/ Arbeitsblätter

Итого по разделу часов:	54	
Всего	108	
Подготовка и сдача экзамена	36	
ИТОГО:	144	

*Самостоятельная работа студента  
(1 семестр)*

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Deutsche Sitte und Bräuche (Д/З).	4
	2	Erstellen Sie eine mündliche Geschichte über Ihre Familie. Schreiben Sie eine Autobiografie für den Eintritt in eine Bildungseinrichtung, für die Arbeit. (СИТ).	4
	3	Typisch deutsch (ИДЛ)	4
	4	Europäische Werte (СИТ).	4
	5	Fremdsprachenlernen (ИДЛ)	4
	6	Ein Tag im Leben eines Fremdstudenten.(Д/З)	4
	7	Vortrag zum Thema „Mein Traumhaus/Traumwohnung meiner“. (СИТ)	4
	8	Deutschland- ein Reiseland. Perfekt. (ИДЛ)	4
	9	Sehenswerte Städte und Traditionen. (Д/З)	4
<b>Итого по разделу часов:</b>			<b>36</b>
Раздел 2	10	Erholungsplätze. (Д/З).	4
	11	Arbeiten mit periodischem Druck. (ИДЛ)	4
	12	Hotels/Hostels. (ИДЛ)	4
	13	Business-Etikette (ИДЛ)	4
	14	Der Aufsatz. (СИТ)	2
<b>Итого по разделу часов:</b>			<b>18</b>
<b>ВСЕГО:</b>			<b>54</b>

*Самостоятельная работа студента  
(2 семестр)*

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 2	1	Berühmte Hotels (ИДЛ)	4
	2	B&B. Motels (Д/З)	4
	3	Hotelservice in Deutschland(Д/З)	4
	4	Dienstleistungsbetrieb Hotel (Д/З).	4
	5	Restaurantservice. (ИДЛ)	2

<b>Итого по разделу</b>	<b>18</b>
<b>часов:</b>	
<b>ВСЕГО:</b>	<b>18</b>

## 5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Не предусмотрены

## 6. Учебно - методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п\п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
Основная литература						
1	Немецкий язык (учебное пособие)	Хлыбова М.А.	2020	-	+	Каф.иностранных языков/http://pgsha.ru:8008/books/study/%D5%EB%FB%E1%EE%E2%E0%20%CC.%C0.%20%CD%E5%EC%E5%F6%EA%E8%E9%20%FF%E7%FB%EA.pdf
2	«Электронный учебник «Deutsch für Anfänger»	Моисеева Ф.А, Шишина Л.Л.	2021	-	+	https://reader.lanbook.com/book/202697#1
3	Tatsachen über Deutschland.	Сушенцова Т.В.	2023	-	+	https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/Deutschland-Buch-Ausgabe-2023
4	«Немецки й язык. Учебно-	Рупышева Л.Э.	2020	-	+	https://reader.lanbook.

	методическое пособие»					com/book/158642#1
Дополнительная литература						
1	НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ БАКАЛАВРОВ Учебное пособие	Карасева Е.В.	2019		+	Каф.иностранных языков
2	Немецкий язык.	Альмяшова Л.В., Кокорина И.Н., Силкова М.А.	2016		+	https://reader.lanbook.com/book/102664#1
Итого по дисциплине: % печатных изданий <u>  0  </u> ; % электронных <u> 100  </u>						

## **6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. <http://www.de-online.ru/index/grammatika/0-7>
2. <http://www.studygerman.ru/online/manual/>
3. <http://speakasap.com/ru/grammatika-klassicheskaja-german.html>
4. <http://online-teacher.ru/blog/languages/german>
5. <http://audio-class.ru/deutsch/german-grammar/0-deutsche-grammatik-content.html>

## **6.3. Методические указания и материалы по видам занятий**

- методические разработки и основная литература в электронном варианте

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

- рабочие места обучающихся (по количеству обучающихся),
- рабочее место преподавателя,
- учебно-методические комплексы по темам дисциплины,
- информационные стенды,
- видеотека.

Технические средства обучения: компьютер, мультимедийный проектор.

## **8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:**

Обучающийся должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного

